

rapiditatea mijloa-
de luptă face ca
elementele să se suc-
că mai repede decât
se credea. Sunt într'o
situație, care, fără a fi
deosebit de gravă, o reamini-
cește pe cea din 1914.
Și atunci — va veni
adresa."

Vander Forker
ministrul de interne
al Belgiei



Apare zilnic la orele 12

Director și proprietar:
CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Redactoare-șefă:
FLORICA CIURA-ȘTEFĂNESCU

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Str. Em. Ungureanu, la Tipografia
Coop. „NAȚIONALĂ”, Timișoara
Telefon: 16-17

este 1000 de avioane pierdut germanii

LONDRA, 18 (Rador). — În
sursele oficiale se crede, că a-
vioanele germane au pierdut peste
1000 de aparate dela începutul
campaniei din Belgia și Olanda.

superioritatea decisi- vă a aviației engleze

LONDRA, 18 (Rador). — Vizita
la care d. Churchill a făcut-o, Joi,
la Paris, este considerată aici a fi
foarte utilă.
„Havas” observă, că cercurile
autorizate din Londra privesc si-
tuația cu o completă încredere.
Rapoartele primite depe frontul
franco-belgian arată, că aviația
engleză a arătat, în oameni și ma-
chine, o superioritate decisivă
supra celei inamice.

Consiliu de coroană la Londra

LONDRA, 18 (Rador). —
Regele George a convocat în
cursul serii, la Palatul Buc-
ingham, pe membrii consi-
liului privat, la care au par-
ticipat d. Chamberlain, At-
lee, lord Lucan și Robert
Hudson.

Eroismul unui regiment belgian

OSTANDE, 18 (Rador). — La
ora 17 a fost dat următorul co-
municat „de undeva din Belgia”.
Trupele noastre au săvârșit, în
mod metodic, mișcările prevăzute
prin planul de operațiuni.

După amiază, la ora 16, un re-
giment de vânători care participa
la apărarea unui canal, s'a dis-
pensi în deosebi, respingând, cu pier-
deri foarte mari, unitățile ger-
mane, care încercau să treacă ca-
nalul cu ajutorul unor punți.

Armata franceză a pornit ofensiva

**Generalul Gamelin a adresat, trupelor, un ordin
de zi, care va rămâne celebru, în istorie**

PARIS, 18 (Rador). — Generalul Gamelin a adresat trupelor următorul ordin de zi:
Soarta Patriei, a Aliaților noștri și soarta lumii depinde de bătălia care se dă ac-
cum. Soldați englezi, belgieni, poloni și voluntari străini luptă alături de noi. Aviația brita-
nică s'a angajat din plin, ca și a noastră.

Toate trupele care n'ar putea înainta, trebuie să moară pe poziție, decât să pără-
sească o câț de mică particică din teritoriul național ce i-a fost încredințat.

Ca totdeauna, în cauzurile grave ale istoriei noastre, lozincă zilei de astăzi este:
„Învingem sau murim! Dar trebuie să învingem!”

Bruxelles-ul și Louvain-ul au căzut

BERLIN, 18 (Rador). — Vineri
seara, înaltul comandament ger-
man a dat următorul comunicat:
După prăbușirea pozițiilor franco-
engleze dela sud de Louvain, tru-

pele germane au intrat, Vineri, spre
seară, în Bruxelles.

După un vast atac, orașul Lou-
vain a căzut, Vineri, în mâinile
trupelor germane. Forțele ger-
mane, după lupte grele, au rupt

poziția fortificată dela Dyle, la
nord de Louvain, și au ocupat
orașul Malines. La nord, de An-
vers, trupele germane s'au apro-
piat și mai mult de forturile ora-
șului.

Trupele aliate înaintează în Norvegia

LONDRA, 18 (Rador). — Un co-
municat al ministerului de război,
asupra operațiunilor din Norvegia,
arată, că, la Narvik, trupele aliate
continuă, cu succes, înaintarea, în

regiunea Bjervik și au ocupat țăr-
mul nordic al fiordului Rombaks,
în direcția Eidfjord.

Detășamente inamice au fost vă-

zute, Vineri, retragându-se spre
est, în direcția frontierei suedeze.
Trupele noastre au doborât două
avioane.

La Sedan și Montmedy

Germanii au atacat fără succes

PARIS, 18 (Rador) — Comuni-
catul militar francez, de Vineri
seara, anunță: Atacul german s'a
desvoltat azi masiv, nu numai în
Belgia, ci și în regiunea Avesne
și Vervins. Inamicul a aruncat, în
acest sector, cea mai mare parte

a diviziilor sale de care grele de
luptă. Bătălia a luat caracterul unei
adevărate invălmășeli. Mai la est
inamicul a atacat fără succes, în
regiunea Sedan și Montmedy.

Aviația britanică și aviația no-
astră și-a urmărit acțiunea energică

și eficace contra trupelor inamice
și, asigurând acoperirea trupelor
noastre, aviația de vânătoare a
dat, în același timp, menumărate
lupte aeriene. Multe avioane in-
amice au fost doborâte.

La ce s'ar reface pavajul Aradului?

Aradul — autoritățile administrative ale lui — face toate eforturile să-și repare străzile și drumurile, cari, absolut pretutindeni, pe întreaga rețea a orașului, au ajuns a fi o pacoste pentru circulație.

Face eforturi, deocamdată, și-și drămuște sumele pe care îi e permis să le investească pentru acoperirea gropilor care punctează întreg Aradul.

Străzile Aradului au avut și au un mare nenoroc. Când, în trecut, sumele bugetului primăriei puteau fi utilizate și stăteau la dispoziție — nu au voit oamenii. Astăzi, când

Peste câteva zile

se va deschide la Timișoara — sub o nouă direcțiune — grădina „NIPON” (fostă „Lloyd”) transformată complet.

Grădina „NIPON” va fi cel mai plăcut loc de recreație și distracție din Timișoara, prin confortul ei, restaurantul de întâiul rang — având grătar condus de specialist din București — băuturile alese din cele mai renumite pivnițe românești și programul artistic internațional, de cabaret.

Serviciul nu va lăsa nimic de dorit — și prețurile vor fi pentru punga oricui.

Proprietarii, dd.: ANDREI CHITA DAMIAN și ANDREI ION BOEHM nu vor cruța nici un sacrificiu pentruca publicul să se simtă cât mai desăvârșit mulțumit în grădina „NIPON”.

Diracțiunea, sub conducerea renumitului restaurator BANDY.

Cursurile de vară ale Universității Populare „Nicolae Iorga” din Valenii de Munte

Cursurile de vară ale Universității Populare „Nicolae Iorga” din Valenii de Munte, se vor ține între 15 Iulie—15 August a. c., sub conducerea directă a d-lui Profesor Nicolae Iorga.

În timpul cursurilor va funcționa ca și în anii trecuți o cantină și căminuri pentru băieți și fete.

Costul este de lei 1.500 de persoană la cantină și lei 200 pentru cămin (pe întreaga lună).

Inscrierile se fac pe adresa următoare: Universitatea Populară „Nicolae Iorga”, B-dul Schitul Măgureanu Nr. 1, București I, unde se află secretariatul.

oamenii vor — nu permite bugetul. Așa, ca în maxima istorică: „Vodă da și Hâncu ba — și invers.

În orice caz, aproape suntem siguri, că partida va fi câștigată de realitate: străzile vor rămâne nereparate — și gropile se vor adânci neînțet.

La urma-urmelor, ce-i trebuie Aradului străzi bune?

Informațiuni

Măine, Duminecă, 19 Mai, la orele 21, va juca pe scena Teatrului Comunal, trupa Teatrului Național din Cluj, în frunte cu apreciatul artist Ion Tâlván, piesa „Romanța”, în 3 acte, de Robert de Flers și Croiset, marele succes al actualei stagioni.

Interpretarea se bucură de o distribuție din cele mai bune.

Din ansamblu remarcăm pe d-nele: Magda Tâlván, Mia Mateescu, Anișoara Potoroacă și d-nii: Ion Tâlván, Titus Lapteș, V. Potoroacă, Dem. Constantinescu, M. Balaban, Dragomir și Em. Josan.

Montarea fastuoasă și decorurile au fost executate după schițele mult apreciatului pictor Eugen Trucinsky.

Redacția și administrația cotidianului nostru, pentru Arad, e în str. Cornel Popescu Nr. 26, Arad.

ORICE corespondență — pentru satisfacerea ei mai grabnică — rugăm să fie adresată redacției din Timișoara.

Administratorul general al ziarului nostru este d. Mihail R. Cristescu.

Fată din basm

Fată din basm — ciută pe culmile dorului —
Ți-ai limpezit obraji în lacrima stelelor;
Sânii ți-s grei de vraja și-atingerea lor,
Pașii tăi, plini de leagănul sborului.

Cine te-alungă, de cine ți-e sete,
Nufăr crescut pe apele cerului?
Te doare-albastrul din privirea lui,
Inima fierbe — arșiți de stepe.

Fată cioplită în marmora lunii,
Ești una cu mine; patima-ți lunecă 'n sânge
Șerpi de ispită. Cine te strânge
Caldă în brațe, gând al minunii?

Pașii tăi sburdă în basm: ascunzișuri
De zane te iură potecilor sure;
Buzele-ți crude, cu gust de pădure,
Mușcă din inimi când luminișuri

Senine îți rād sub sprincenele fine.
Fată din basm, cu 'arginturi topite sub pleoape,
Tu ești de vis — ori visul de mine aproape?
Nu știu — dar crești ca o zare din mine.

Chiot de fată nebună, îmi dānșii în sânge;
Jarul din buzele tale, sălbatic, mă arde;
Sunt una cu tine, fugară pe creste de
Soare, ori ploaie de ingeri în steaua ce plānge.

Florica Clura-Ștefănescu

Vom avea din nou o Academie de Arte Frumoase la Cluj?

N'am știut prețui îndeajuns rolul Academiei de Arte Frumoase, cit timp a funcționat în parcul orașului nostru, această școală, care ne-a dāruit o mină de talente surprinzător de active și rodnice.

S'a mers până într'atita cu ignorarea ei, încât la un moment dat, profesorii alunseră să nu fie plătiți cu anii, iar elevii să-și piardă orice elan. Dar sunt îndeobște cunoscute împreriările în care s'a mutat această nobilă școală dela Cluj. Edili desigur vor fi rāsuflat, ușurați de sarcine și bātăi de cap, dar adevărații admiratori ai artei plastice, au regretat această plecare, cu care nu s'au putut obișnui mult timp.

Azi auzim că se încearcă readucerea la matcă a vechii instituții în Capitala Ardealului, din Timișoara, care a găzduit-o, deschizân-

du-i brațele, atunci cind a fost alungată. Nu știm pe ce criterii s'a ajuns la această hotārire. Să se fi săturat și Timișoara de poverile ei? Sau poate s'o fi gāndit statul că e timpul să-și inițieze acest copil vagabond?

Oricum, povestea Academiei de Arte Frumoase se vede că e departe de-a se fi sfārsit, căci, dacă nu se va ajunge la o hotārire, ne putem aștepta s'o vedem din nou cu boarfele în căreă. Si e trist să azi cind o nouă rindutală se îndātinează în concepția noastră de viață, o școală care și-a dovedit prezența în peisajul cultural al țării, să nu-și afle un stāpān hotārit și un sălaș potrivit. Căci continuind așa, dela Ana la Caiata, nu facem altceva decât să ne trādăm balcanismul ce ne stāpīnește încă.

Fie că va rămāne la Timișoara, fie că se va muta la Cluj, Academia de Arte Frumoase, trebuie să fie odată înfiată de Stat, integral, așa ca și oricare altă școală din țară, căci numai respectānd arta plastică, vom putea ajunge să nu mai importăm meșterii de icoane și statui, așa cum din nenorocire am ajuns s'o facem, pentru cele mai dragi chipuri de voievozi pe ceice neamul a finut să-i reincarneze în bronz.

Cluj, 8 Mai 1940.

V. Copila-Cheatră

Grija noastră de toată ziua trebuie să fie paza hotarelor. Fiecare

dintre noi să muncească cu puteri crescānde pentru ca puterea de rezistență a Nației să fie de neînfrānt. Din prisosul munii noastre, Statul, care ne apără pe toți, trebuie să-și

aibă mijloacele necesare. Oricāt de viteji soldați suntem — și dovada am tăcut-o de atâtea ori în decursul secolelor — trebuie să avem și o armă bună pentru a ne apāra hotarele.

Plătindu-ne cu avānt, impozitele, dām statului puțința să inzestreze, la timp, Oștirea și să îngrijească de ostașul ce stā de veghe la graniță. Cu credința

în Dumnezeu și urmānd exemplul strămoșilor, fiecare să ne facem mai mult datoria: să dām soldatului ce trebuie soldatului, plătindu-ne dările.

Cetiți în fiecare zi
la orele 12 „Econul”

Cabaretul „Transilvania” din Arad își schimbă și firma și stăpânul

Novii patroni: Iosif Schwartz (fins fără cetățenie) și Zoltan Izsák au fost, pe vremuri, ambii, pungași de buzunare

Cabaretul „TRANSILVANIA” din Arad — cuibul acela de infecție și turpitudine — a fost pus la mezat și, dela întâi ale unei, se va numi „MOULIN ROUGE”.

De ce? Cărciumarul Adler își mută taraba și vrea s'o stabilească, sub altă firmă, în altă parte și tot în Arad. Până acum și-a făcut, omul, afacerea scontată — și, când a simțit, că, putrefacția varietoului a prea început să duhneasce și să scandalizeze lumea — o ia, șmecherește, din loc. Și bine a făcut. Toată vina, însă, o vor purta, întotdeauna, acei cari, timp de câteva luni de zile, i-au permis, cărciumarului Adler, să patronizeze o tarabă atât de murdără.

Cu plecarea lui Adler, cabaretul „TRANSILVANIA” nu se închide, ci — ceiace este mai grav! — a trecut sub patronatul altor afaceriști de un soi mult mai unsuros decât cum a fost cărciumarul Adler. Și anume, „Transilvania” va fi condusă, de la înaintea, de doi „ași” ai buzunarului: unul din Timișoara și altul din Târgu-Mureș, cari i-au schimbat firma, numind-o: „MOULIN ROUGE”.

Primul „as”, cel din Timișoara, se numește Iosif Schwartz. Acesta, până nu de mult, a fost exploatatorul (fără... remușcarea, măcar, a banditului), a „Casei de plăceri”, numită, azi, „Astoria”... Afară de aceasta, Schwartz n'a fost totdea-

una „șeful” Astoriei. „Meseria” lui mai veche a fost aceea de pungaș de buzunare — și dosarul se află în arhiva poliției. Inșă, nu acesta e secretul lui Schwartz, ci altul: Iosif Schwartz nu este cetățean român.

Poate Schwartz patrona o tavernă de noapte? Nul!

Iată de ce, Schwartz, și de data aceasta, și-a asociat pe un altul, care are actele în ordine: Izsák Zoltan, din Târgu-Mureș, în realitate tot un vechiu pungaș de buzunare, cu cazier la

inspectoratul de poliție și siguranță dela Cluj.

Deci, „Transilvania” — recte: „Moulin Rouge” — va fi patronată de doi foști pungași de buzunare, dintre care unul și fără cetățenia română.

Cum a putut, oare, „celebrul avocat arădan”, proprietarul casei, să-și închirieze localul unor asemeni oameni?

Aurel Jonașiu

Streinii vor fi expulzați sau internați în lagăr

BUCUREȘTI, 18 (SIR). — Ca o completare la dispozițiunile legii controlului streinilor, d. ministru M. Ghelmegeanu a prezentat, spre semnare, Suveranului, un decret-lege, care conține:

Ministerul de interne este autorizat să dispună internarea în lagăr a supușilor streini, cari prin activitatea lor dăunează ordinea

publică și siguranța statului, dacă împotriva acestor supuși streini nu se poate aplica sancțiunea expulzării.

Internarea se va impune prin decizia ministerului internelor pe termen de o lună până la trei luni și va putea înceta sau fi reînnoită în aceleași condițiuni.

Adunarea generală a învățătorilor arădani

La adunare participă și d. Ţoni, subsecretar de stat la ministerul Educației Naționale

Invățătorii arădani — din oraș și județ — se adună, Duminică, la Arad, în consfățuirea lor profesională, rânduită a se ține odată pe an.

D. Ţoni, subsecretarul de stat al ministerului Educației Naționale, va cinsti, cu pre-

zența sa, adunarea generală a învățătorilor arădani.

Luni, dsa va inspecta școlile primare și secundare din regiunea Aradului.

Cum se va organiza anul acesta „Luna Bucureștilor”

BUCUREȘTI, 18 (SIR). — Anul acesta „LUNA BUCUREȘTILOR” va cuprinde trei aspecte diferite: un aspect comemorativ, un aspect edificitar urbanistic și altul distractiv.

Din declarațiile făcute de primarul general al Capitalei, d. Dombrowski reiese, că, în incinta expoziției, va fi și un mare teatru de vară, unde, în aceeași sală vor fi, zilnic, reprezentații de cinema și teatru.

Ca și în anii trecuți, publicul vizitator din provincie va beneficia de reduceri de 50 și 75 la sută pe c.f.r. O serie de alte avantajii la hotelurile și restaurantele Capitalei vor fi aduse la cunoștința publicului și vizitatorilor, cari, în baza carnetelor speciale, vor putea vedea Bucureștiul și expoziția cu importante avantajii bănești.

Max Aușnit a făcut recurs

BUCUREȘTI, 18 (SIR). — Împotriva deciziei Curții de Apel, secția a 3-a, prin care se confirmase sentința tribunalului corecțional, secția I-a, în ceiace privește pedeapsa de șase ani închisoare și despăgubiri civile de aproape 250 milioane lei către „Reșița” și un leu către ministerul comerțului exterior, la care a fost condamnat Max Aușnit, — atât ministerul comerțului exterior cât și inculpatul au declarat recurs, la Inalta Curte de Casație.

IN CURÂND VA APARE LA CLUJ

„CRAI NOU”

SĂPTĂMÂNAL LITERAR—SOCIAL
DE ATITUDINE ROMÂNEASCĂ

Popoarele au luptat totdeauna pentru câștigarea libertății și respectul proprietății individuale, sub forma organizării unei vieți naționale de stat.

Aceste drepturi câștigate și de noi Români, prin lupte de veacuri, nu pot fi asigurate decât păstrându-se independența Patriei. Or, pentru apărarea Patriei, singura care ne garantează și bunurile noastre prezente și viitoare, ceasurile grele de față ne cer unele sacrificii bănești, trecătoare și din munca noastră, ce nu pot fi precupețite de nimeni.

LA TIMIȘOARA

Se mănâncă cu adevărat românește numai la

MANOLE CIUPALĂ

concesionarul Restaurantului din gara principală

Se beau cele mai renumite vinuri românești

Nouile poziții de luptă ale trupelor engleze din Belgia

LONDRA, 18 (Rador). — Un comunicat al ministerului de război anunță:

In cursul nopții de 16 spre 17 Mai, devenind necesare anumite modificări ale frontului, forțele expediționare britanice au fost retrase pe poziții situate la vest de Bruxelles. Această operațiune s'a efectuat fără niciun incident.

Nu este vorba de niciun fel de prăbușire s'au spărtură in acest sector, cum lasă să se înțeleagă un comunicat german.

D. Hoover aprobă politica dlui Roosevelt

NEW-YORK, 18 (Rador). Fostul președinte Hoover, lăsând la o parte toate chestiunile de partid, a sprijini, fără rezerve, programul de apărare propus de d. Roosevelt.

Lupte extrem de violente la Dyle și Sedan

PARIS, 18 (Rador). — „Havas“ transmite, că germanii au atacat cu o extremă violență într'un punct din fondul pungii formate la nord-vest de Rothl.

Afară de aceasta, s'au înregistrat alte două atacuri, care n'au fost duse până la capăt, unul contra liniei Dyle, ținută de trupele britanice și al doilea la sud de Sedan. Rezultatele acestor ofensive nu se cunosc însă.

D. Churchill nu-și va asuma președinția nici unui partid politic

LONDRA, 18 (Rador). — Intr'o scrisoare adresată dlui Chamberlain, d. Churchill declară, că, in calitate de șef al unui guvern național, cuprinzând trei partide, socotește că este de preferat să nu asume președinția nici unui partid politic. D. Churchill își exprimă speranța, că d. Chamberlain va continua să prezideze partidul

„Dacă Regele cere dispariția ambițiilor personale, este un nemernic ori care om nu sacrifică ambiția sa personală într'un moment așa de hotărâtor pentru viața acestui Stat și pentru viața acestei națiuni“.

Primul lagăr pentru interna- rea streinilor a luat ființă la Miercurea Ciucului

BUCUREȘTI, 18 (SIR). — Pentru a preveni aplicarea sancțiunilor, se aduce la cunoștința supușilor streini, că nu se acordă nici o prelungire de ședere in țară peste termenele date prin vizele consulare.

Toate prelungirile acordate înainte de 1 Mai 1940 supușilor streini intrați in țară dela 1 Septembrie 1939, fără drept de exercitarea profesiunii, sunt considerate anulate — și streinii sunt obligați să părăsească țara până la data de

30 Mai 1940.

Streinii cari se vor sustrage legii controlului streinilor și obligațiilor in vigoare — in timpul șederii in țară — vor fi internați in lagăre, in care scop a luat ființă primul lagăr, la Miercurea Ciucului.

Societatea Națiunilor își mută birourile în Franța

GENEVA, 18 (Rador). — Mai multe camioane încărcate cu documente ale Societății Națiunilor au părăsit Geneva, îndreptându-se

după formula oficială, „spre o direcție necunoscută“.

Se știe, totuși, că aceste camioane se îndreaptă spre Franța.

Proiectul de mutare a tuturor birourilor Societății Națiunilor in Franța a fost pregătit de d. Avenol.

America se înarmează vertiginos

WASHINGTON, 18 (Rador). — D. Roosevelt a comunicat presei, că se va acorda aviației posibilitățile unei imediate dezvoltări a producției de avioane.

Totodată, dsa a anunțat, că guvernul are intenția să

reînarmeze cele 35 de distrugătoare vechi, care au servit in timpul războiului mondial și sunt, actualmente, dezarmate.

Cu privire la creditul de 200 milioane dolari destinat

măririi capacității de producție a uzinelor de avioane, d. Roosevelt a spus că o tranșă de 100 milioane este necesară imediat, iar cealaltă tranșă va fi întrebuințată numai intr'un caz extraordinar.

Regele Belgiei conduce armata cu bărbăție Guvernul belgian și-a mutat sediul „unde va“ în Belgia

BRUXELLES, 18 (Rador). — Vineri, la radio, De Vander Forker, ministrul internelor, a declarat, între altele:

Trupele noastre au resprins noi atacuri inamice.

Din cauza situației generale, s'au dat noul dispoziții liniilor noastre de apărare, și schimbările necesare s'au făcut in bune condițiuni.

Guvernul a hotărât să părăsească capitala și să-și mute sediul in alt punct al Belgiei.

Ministerul de interne a declarat, că primul ministru văzut, ieri, pe Regele Leopold,

pe care l-a găsit calm. Sufărințele poporului se restrâng in inima Suverenului, dar el nu lasă să se vadă acest lucru

și conduce operațiile cu bărbăție, veghind la soarta trupelor, a căror situație o cunoaște in orice moment.

Un periculos spărgător dela Oradea a fost arestat la Timișoara

Organele biroului judiciar de pe lângă Chestura poliției din Timișoara, au arestat un spărgător, originar din Oradea, anume Ludovic Varga, de 24 ani. El a fost observat de câțiva in orașul nostru, dând târcoale prin cafenele și restaurante, in tovărășia unor femei.

Cu ocazia cercetărilor, s'a stabilit și hoțul a recunoscut că a săvârșit un furt, la d. Gheorghe Grosz dela fabrica de fier Phobus,

din Oradea, pe care l-a jefuit de suma de 40.000 lei.

Recunoscut ca a mai săvârșit un furt la d. Ioan Muja din Cluj, deia care a furat

Ludovic Varga este reținut la Chestura de poliție pentru a fi cercetat in legătură și cu alte furturi de care nu pare a fi străin. Odată cu el, a fost deținută și com-plicita, Ildița Ilomiu, de 27 ani.